

25. 8. — 11. 9. 2008

17. ročník mezinárodního hudebního festivalu

# MLADÁ PRAHA

17. International music festival

# YOUNG PRAGUE

国際音楽祭 ヤング プラハ

Český výbor | Czech Committee

Prezident | President Josef Suk

Předseda | Chairman Tomáš Čištecký

Členové | Members Shihoko Finda, Norbert Heller, Petr Hernych

Poděkování | Special thanks to Josef Miklas, Ayako Umino

Japonský výbor | Japanese Committee

Reprezentant | Representative Prof. Yoshifumi Nakajima

Členové | Members Kazutami Ando, Sadayuki Kitamura,

Prof. Syuku Iwasaki, Fusako Mikado

Sekretariát | Secretariat Atsuko Nonogaki

Auditor | Auditor Yoshie Suzuki



Vážení milovníci krásné hudby.  
Letos otevíráme již sedmnáctý ročník mezinárodního hudebního festivalu Mladá Praha. Přál bych si, aby stále více posluchačů nacházelo cestu do koncertních sálů a povzbudilo tak svým zájmem mladé talentované hudebníky z různých koutů světa.

Dear lovers of beautiful music.  
This year, we are opening the seventeenth annual Young Prague international music festival. It is my wish that more and more listeners find their way to the concert halls, as their interest will encourage and motivate talented young musicians from various corners of the world.

**Josef Suk**  
*prezident festivalu | festival president*



Milovníci dobré hudby si v naší zemi nemohou stěžovat, že by měli nedostatek příležitostí setkávat s dobrou hudbou a kvalitními interprety. Jedním z dokladů tohoto názoru by měl být i letošní sedmnáctý ročník mezinárodního hudebního festivalu „Mladá Praha“, který nabídne mladým hudebníkům z mnoha zemí nejen možnost poznat naše hlavní město Prahu, ale také předvést své umění. Jsem rád, že již tradiční součástí tohoto festivalu jsou také koncerty v historických prostorách českého Senátu. Chtěl bych proto organizátorům festivalu poděkovat za jejich elán a invenci při výběru interpretů. Zahraničním hostům chci popřát příjemný pobyt v naší zemi a návštěvníkům potom stejnou míru spokojenosti jako v předchozích letech.

Music lovers in our country cannot complain about any shortage of good music and excellent performers. Proof positive of this statement is this year's 17<sup>th</sup> annual Young Prague international music festival, which will offer young musicians from many countries not only the opportunity to get to know our city, but also to showcase their talent. I am pleased that concerts in the historic halls of the Czech Senate have become a traditional part of this festival, and I would like to thank the festival's organizers for their efforts and their interesting choice of performers. To our guests from abroad, I wish a pleasant stay in our country and, to festival visitors, at least as much listening satisfaction as in previous years.

**Přemysl Sobotka**  
*předseda Senátu Parlamentu České republiky | President of the Senate  
of the Parliament of the Czech Republic*



#### 【祝文様辞文】

第17回ヤング・プラハ国際音楽祭の開催をお慶び申し上げます。この音楽祭が、多くの音楽家と関わりの深いプラハにおいて、世界各国の若く才能ある音楽家にユニークかつ貴重な演奏の機会を与え続けてきたことを大変喜ばしく思います。

ヤング・プラハ国際音楽祭は、チェコと日本の間で様々な分野における協力が進む中、両国の文化交流を促進する上で大変重要な役割を果たしてきました。若い音楽家が強い、音楽を通して心を通わせるという経験は、音楽世界に引ばたく音楽家に成長し、さらには、世界各国の人々の間で共通を生む音楽の創作にも繋がることと思います。

ヤング・プラハ国際音楽祭への両国の参加者が交流を深め、両国の友好関係が一層強まること、そして、ご来場の皆様が未来ある演奏家達の演奏を存分に楽しめることを祈念しております。

Přijměte mou upřímnou gratulaci k zahájení 17. ročníku hudebního festivalu Mladá Praha. Jsem velice rád, že Praha proslulá mnoha hudebníky, dala ojedinělou a cennou příležitost mladým talentovaným umělcům z celého světa.

Mezinárodní hudební festival Mladá Praha napomáhá vzájemným vztahům mezi Japonskem a Českou republikou a hraje klíčovou roli v kulturní výměně mezi oběma zeměmi.

Pevně doufám, že se přátelství mezi oběma zeměmi ještě více prohloubí vzájemným setkáváním účastníků a že posluchači ocení živé vystoupení mladých a nadaných umělců.

I would like to extend my heartfelt congratulations for the 17th Young Prague International Music Festival. It is my great pleasure that this festival has continuously provided young talented musicians from many countries with the unique and valuable opportunity to give their performance in Prague, an historic city which has attracted famous musicians for ages.

Today, cooperation between the Czech Republic and Japan has expanded to various fields, and this annual Festival has been playing an important role particularly in facilitating cultural exchange between the two countries. I believe that the experience of communicating with musicians from other countries and deepening mutual understanding through music will help the young artists to mature and to create music which will universally enthral people. --- **tato věta prý v japonském originálu chybí...**

It is my sincere hope that the friendship between the Czech Republic and Japan will be further strengthened through the exchanges among participants of the Festival and that the audience will enjoy the vibrant performances of young artists with bright future.

**Hideaki Kumazawa**

*Velvyslanec Japonska v ČR | Ambassador of Japan to the Czech Republic*

## PROGRAM



**Panasonic**  
ideas for life



**ZÁLEŽÍ VÁM NA  
ZLOMKU SEKUNDY?**

Zlomek sekundy může rozhodnout o výhře, nebo neúspěchu, že dosáhnete vítězství, nebo prohrajete, že něco získáte, nebo o to přijdete, že něco uvidíte, nebo ne. Televizory Panasonic VIERA tvoří díky technologii inteligentního výpočtu snímků (IFC) více obrázků za sekundu než kterýkoliv jiný televizor, protože na zlomku sekundy záleží!

**NA VŠEM ZÁLEŽÍ.**



Official Worldwide  
Olympic Partner



Rok 2008 je rokem olympijským a Panasonic, který již přes 20 let technicky zabezpečuje hladký průběh zánamů a přenosů z olympijského dění, bude i letos při tom. Letos poprvé vysíláme olympijské dění v plném vysokém rozlišení.

**VIERA**

FULL  
HD  
1080P

**DVB-T**

[www.panasonic.cz/viera](http://www.panasonic.cz/viera)

## 25. 8. Pondělí / Monday

**Teplice 19:00** – Kostel sv. Jana Křtitele / St. Jan Křtitel Church

**Sbor Vysoké hudební školy Kunitachi – Tokio (J)**

/ Kunitachi College of Music Choir – Tokyo

**Takeshi Moriuchi (J) sbormistr** / choirmaster

**Miroslav Ambroš (CZ) housle** / violin

**Bedřich Smetana**  
(1824–1884)

**Prodaná nevěsta,**  
Tříhlasé ženské sbory

**Francis Poulenc**  
(1899–1963)

**Ave verum corpus**

**Maurice Durufle**  
(1902–1986)

**Tota pulchra est**

**Bohuslav Martinů**  
(1890–1959)

**Bolavé srdéčko, Zavírání lesa**

**Johann Sebastian Bach**  
(1685–1750)

**Partita No.1 H-moll, BWV 102**  
**Allemanda**

**Niccolo Paganini**  
(1782–1840)

**Capriccio No.13**

**Sylvie Bodorová**  
(\* 1954)

**Dža More**

**Yoshihumi Nakajima**

**Dětské písně o jaru**  
Children's Songs of Spring

**Hibari Misora**

**Jako řeka / Kawa no nagare no youni**  
**Jedna tužka / Ippon no enpitsu**

**Atsuko Sato**

**Soran fantasia**

## 26. 8 Úterý / Tuesday

---

**Praha 19:00** – Vila Bertramka / Villa Bertramka (open air concert)

**Komorní sdružení Mladá Praha** / Young Prague Chamber Ensemble

**Wolfgang Amadeus Mozart**  
(1756–1791)

**Serenáda No.12 c moll** KV 388  
Serenade No.12 in C minor  
*Allegro*  
*Andante*  
*Menuetto*  
*Allegro*

**Antonín Dvořák**  
(1841–1904)

**Suita A dur** (Americká) op. 98 (orch. Petr Čejka)  
**Suite in A Major** (The American)  
*Andante con moto*  
*Allegro*  
*Moderato (alla Pollacca)*  
*Andante*  
*Allegro*

**Scott Joplin**  
(1868–1917)

**The Entertainer**

## 27. 8. Středa / Wednesday

---

**Praha 16.30** – Zahrada Valdštejnského paláce, Sala terrena  
/ Wallenstein Palace Garden (open air concert)

**Komorní sdružení Mladá Praha** / Young Prague Chamber Ensemble

**Wolfgang Amadeus Mozart**  
(1756–1791)

**Serenáda No.12 c moll** KV 388  
Serenade No.12 in C minor

**Antonín Dvořák**  
(1841–1904)

**Suita A dur** (Americká) op. 98 (orch. Petr Čejka)  
**Suite in A Major** (The American)

**Scott Joplin**  
(1868–1917)

**The Entertainer**

**Praha 20:00** – Kostel sv. Mikuláše / Church St. Nicolas – Staroměstské náměstí

**Sbor Vysoké školy hudební Kunitachi – Tokio (J)**  
/ Kunitachi College of Music Choir – Tokyo  
**Reine Takano (J) harfa** / harp  
**Takeshi Moriuchi (J) sbormistr** / choirmaster

**Bedřich Smetana**  
(1824–1884)

**Prodaná nevěsta**  
Tříhlasé ženské sbory

**Francis Poulenc**  
(1899–1963)

**Ave verum corpus**

**Maurice Durufle**  
(1902–1986)

**Tota pulchra est**

**Yoshihumi Nakajima**

**Dětské písně o jaru**  
Children's Songs of Spring

**Hibari Misora**

**Jako řeka** / Kawa no nagare no youni  
**Jedna tužka** / Ippon no enpitsu

**Domenico Scarlatti**  
(1685–1757)

**Sonáta** K 380 *Andante Comodo*  
**Sonáta** K 198 *Allegro*

**Paul Hindemith**  
(1895–1963)

**Sonáta**  
*Mäßig schnell*  
*Lebhaft*  
*Sehr langsam (Lied)*

**Manuel de Falla**  
(1876–1946)

**Spanish Dance**

**Johannes Brahms**  
(1833–1897)

**Vier Gesänge** op. 17  
(Akiko Nakae: vyprávění / narration)

## 28. 8. Čtvrtek / Thursday

---

**Praha 13:30** Japonská škola v Praze / Japanese School in Prague  
Skuteckého 1388, 163 00 Praha-6 Řepy

**Komorní sdružení Mladá Praha** / Young Prague Chamber Ensemble

**Wolfgang Amadeus Mozart**  
(1756–1791)

**Serenáda No.12 c moll** KV 388  
Serenade No.12 in C minor  
*Allegro*  
*Andante*  
*Menuetto*  
*Allegro*

**Antonín Dvořák**  
(1841–1904)

**Suita A dur** (Americká) op. 98 (orch. Petr Čejka)  
**Suite in A Major** (The American)  
*Andante con moto*  
*Allegro*  
*Moderato (alla Pollacca)*  
*Andante*  
*Allegro*

**Scott Joplin**  
(1868–1917)

**The Entertainer**

---

**Rakovník 20:30** Chrám sv. Bartoloměje / St. Bartoloměj Cathedral

**Sbor Vysoké školy hudební Kunitachi – Tokio (J)**

/ Kunitachi College of Music Choir – Tokyo  
**Takeshi Moriuchi (J) sbormistr** / choirmaster  
**Reine Takano (J) harfa** / harp

**Bedřich Smetana**  
(1824–1884)

**Prodaná nevěsta**  
Tříhlasé ženské sbory

**Francis Poulenc**  
(1899–1963)

**Ave verum corpus**

**Maurice Durufle**  
(1902–1986)

**Tota pulchra est**

**Yoshihumi Nakajima**

**Dětské písně o jaru**  
Children's Songs of Spring

**Hibari Misora**

**Jako řeka** / Kawa no nagare no youni  
**Jedna tužka** / Ippon no enpitsu

**Domenico Scarlatti**  
(1685–1757)

**Sonáta** K 380 *Andante Comodo*  
**Sonáta** K 198 *Allegro*

**Paul Hindemith**  
(1895–1963)

**Sonáta**  
*Mäßig schnell*  
*Lebhaft*  
*Sehr langsam (Lied)*

**Manuel de Falla**  
(1876–1946)

**Spanish Dance**

**Johannes Brahms**  
(1833–1897)

**Vier Gesänge** op. 17  
(Akiko Nakae: vyprávění / narration)

## 29. 8. Pátek / Friday

---

**Heřmanův Městec 18:00 – Synagoga** / Synagogue

**Sbor Vysoké školy hudební Kunitachi – Tokio (J)**

/ Kunitachi College of Music Choir – Tokyo  
**Takeshi Moriuchi (J) sbormistr** / choirmaster

**Bedřich Smetana**  
(1824–1884)

**Prodaná nevěsta**  
Tříhlasé ženské sbory

**Francis Poulenc**  
(1899–1963)

**Ave verum corpus**

**Maurice Durufle**  
(1902–1986)

**Tota pulchra est**

**Bohuslav Martinů**  
(1890–1959)

**Bolavé srdéčko, Zavírání lesa**

**Yoshihumi Nakajima**

**Dětské písně o jaru**  
Children's Songs of Spring

**Hibari Misora**

**Jako řeka** / Kawa no nagare no youni  
**Jedna tužka** / Ippon no enpitsu

**Atsuko Sato**

**Soran fantasia**

## 30. 8. Sobota / Saturdays

---

**Srbská Kamenice 16:00** – Kostel sv. Václava / St. Wenceslav Church

**Reina Abe (J) flétna** / flute  
**Reine Takano (J) harfa** / harp

**Jean Michel Damase**  
(\*1928) **Sonáta pro flétnu a harfu**  
Sonate for flute and harp

**Jacques Ibert**  
(1890–1962) **Entr'act**

**Toru Takemitsu**  
(1930–1996) **Toward the Sea**

**Gabriel Faure**  
(1845–1924) **Berceuse**

**A. Franz Doppler & A. Zamara**  
(1821–1883) **Casilda fantaisie**

## 1. 9. Pondělí / Monday

---

**Teplice 19:00** – Kostel sv. Jana Křtitele / St. Jan Křtitel Church

**Quartett d'Estenati (D) smyčcový kvartet** / string quartet  
**Daniela Steinmetz housle** / violin  
**Tina Schauer housle** / violin  
**Eva Šušlíková viola**  
**Stella-Lucia Dalhoff violoncello** / cello

**Wolfgang Amadeus Mozart**  
(1756–1791) **Smyčcový kvartet C dur „Disonantní“** KV 465  
String quartet in C major

**Franz Schubert**  
(1797–1828) **Smyčcový kvartet d moll „Der Tod und das Mädchen“**  
String quartet in D minor

**Františkovy Lázně 19:30** – lázeňský hotel MONTI

**Reina Abe (J) flétna** / flute  
**Reine Takano (J) harfa** / harp

**Jean Michel Damase**  
(\*1928) **Sonáta pro flétnu a harfu**  
Sonate for flute and harp

**Jacques Ibert**  
(1890–1962) **Entr'act**

**Toru Takemitsu**  
(1930–1996) **Toward the Sea**

**Gabriel Faure**  
(1845–1924) **Berceuse**

**A. Franz Doppler & A. Zamara**  
(1821–1883) **Casilda fantaisie**

## 3. 9. Středa / Wednesday

---

**Bad Schandau 19:00** – St. Johanniskirche

**Nguyen Hoang Phuong (Vietnam) klavír** / piano  
**Yan Levionnois (F) violoncello**  
**Miroslav Sekera klavír** / piano

**Fryderyk Chopin**  
(1810–1849) **Čtyři mazurky** op. 33.  
Four Mazurkas

**Claude Debussy**  
(1862–1918) **Images book 1.**

**Alexander Skrjabin**  
(1872–1915) **Fantasie** op. 28.

**David Popper**  
(1843–1913) **Tanec skřítků**  
The Dance of the Elves

**Dmitrij Schostakovich**  
(1906–1975) **Sonáta pro violoncello a klavír d moll** op. 40  
Sonata for violoncello and piano in D minor

## 4. 9. Čtvrtek / Thursday

---

**Praha 19:00** – Kongresové centrum České národní banky  
/ Congress centre of the Czech National Bank

**Reina Abe (J) flétna** / flute  
**Reine Takano (J) harfa** / harp  
**Eva Šušlíková (CZ) viola**  
**László Nyári (H) housle** / violin  
**Yan Levionnois (F) violoncello** / cello  
**Aleš Kománek (CZ) dirigent** / conductor  
**Komorní orchestr pražských symfoniků**  
/ Prague Chamber Symphony Orchestra

**Wolfgang Amadeus Mozart**  
(1756–1791)      **Koncert C dur pro flétnu a harfu** KV 299  
Concerto for flute and harp in C major  
*Allegro*  
*Andante*  
*Rondo: Allegro*

**Wolfgang Amadeus Mozart**  
(1756–1791)      **Koncertantní symfonie Es dur pro housle, violu a orchestr** KV 364  
Sinfonia concertante in E flat major for violin, viola and orchestra  
*Allegro maestoso*  
*Andante*  
*Presto*



**Robert Schumann**  
(1810–1856)      **Koncert pro violoncello a orchestr a moll** op. 129  
Concerto for cello and orchestra in A minor  
*Nicht zu schnell*  
*Langsam*  
*Sehr lebhaft*

**Felix Mendelssohn Bartholdy**  
(1809–1847)      **Hebridy** op. 26

## 7. 9. Neděle / Sunday

---

**Litomyšl 16:00** – Zámecké divadlo / Castle theater

**Reina Abe (J) flétna** / flute  
**László Nyári (H) housle** / violin  
**Norbert Heller klavír** / piano

**Johann Sebastian Bach**  
(1685–1750)      **Sonáta C dur**  
Sonate in C Major

**Johann Sebastian Bach**  
(1685–1750)      **Partita E dur**  
Partita in E Major

**Niccolo Paganini**  
(1782–1840)      **Variace NEL COR IU**

**Theobald Böhm**  
(1794–1881)      **Grande Polonaise D dur** op. 16

**C. P. E. Bach**  
(1714–1788)      **Sonáta a moll pro sólovou flétnu**  
Sonate in A minor for flute solo

**A. Franz Doppler**  
(1821–1883)      **Air Valaques** op. 10

## 8. 9. Pondělí / Monday

---

**Plzeň 19:00** – Západočeské muzeum

**Hiroo Sato (J) klavír** / piano (J)  
**Reina Abe (J) flétna** / flute (J)  
**Norbert Heller klavír** / piano

**Theobald Böhm**  
(1794–1881)      **Grande Polonaise D dur** op. 16

**C. P. E. Bach**  
(1714–1788)      **Sonáta a moll pro sólovou flétnu**  
Sonate in A minor for flute solo

**A. Franz Doppler**  
(1821–1883)      **Air Valaques** op. 10

**Robert Schumann**  
(1810–1856)      **Karneval** op. 9  
Carnival



## 9. 9. Úterý / Tuesday

---

**Praha 19:00** – Hlavní sál Valdštejnského paláce / The main Hall Wallenstein Palace

**Nguyen Hoang Phuong (Vietnam) klavír** / piano  
**Quartett d'Estenati (D) smyčcový kvartet** / string quartet  
**Daniela Steinmetz housle** / violin  
**Tina Schauer housle** / violin  
**Eva Šušlíková viola**  
**Stella-Lucia Dalhoff violoncello** / cello

**Fryderyk Chopin** (1810–1849) **Čtyři mazurky** op. 33.  
Four Mazurkas

**Claude Debussy** (1862–1918) **Images book 1.**

**Alexander Skrjabin** (1872–1915) **Fantasie** op. 28.

**Franz Schubert** (1797–1823) **Smyčcový kvartet d moll „Der Tod und das Mädchen“**  
String quartet in D minor  
*Allegro*  
*Andante con moto*  
*Scherzo-Allegro molto*  
*Presto*

## 10. 9. Středa / Wednesday

---

**Praha 18:00** – Aria Hotel, Tržiště 9, Praha 1

**Jazz quartet POINTS (CZ)**  
**Luboš Soukup** – saxofony / saxophones  
**Miroslav Hloucal** – trubka, křídlovka / trumpet, flugelhorn  
**Tomáš Liška** – kontrabas / bass  
**Tomáš Hobzek** – bicí / drums

## 11. 9. Čtvrtek / Thursday

---

**Praha 19:00** – Rudolfinum, Dvořákova síň / Dvořák Hall

**Hiroo Sato (J) klavír** / piano  
**Miroslav Ambroš (CZ) housle** / violin  
**Jan Souček (CZ) hoboj** / oboe  
**Evan Rogister (USA) dirigent** / conductor  
**Komorní orchestr pražských symfoniků** / Prague Chamber Symphony Orchestra

**Wolfgang Amadeus Mozart** (1756–1791) **Koncert C dur pro hoboj a orchestr** KV 314 (285d)  
Concerto for oboe and orchestra in C major  
*Allegro apert*  
*Adagio non troppo*  
*Rondo: Allegretto*

**Felix Mendelssohn-Bartholdy** (1809–1847) **Koncert pro housle a orchestr e moll** op. 64  
Concerto for violin and orchestra in E minor  
*Allegro molto appassionato*  
*Andante*  
*Allegro non troppo-Allegro molto vivace*



**Wolfgang Amadeus Mozart** (1756–1791) **Předehra k opeře Idomeneo** KV 366  
Overture to the Opera Idomeneo

**Robert Schumann** (1810–1856) **Koncert pro klavír a orchestr a moll** op. 54  
Concert for piano and orchestra in A minor  
*Allegro affettuoso*  
*Intermezzo: Adagio*  
*Finale: Alla breve*

LEXUS

VÁS VÍTÁ  
WELCOMES YOU

NA MEZINÁRODNÍM HUDEBNÍM FESTIVALU  
TO THE INTERNATIONAL MUSIC FESTIVAL

MLADÁ PRAHA.  
YOUNG PRAGUE.

 LEXUS  
V touze po dokonalosti

ÚČINKUJÍCÍ





## Reina Abe (xxxx) flétna / flute

Reina Abe začala hrát na flétnu v druhém stupni základní škole, pod vedením svého otce. V listopadu 1999 obdržela první cenu v kategorii druhého stupně základních škol v 54. všejaponské studentské soutěži.

V srpnu 2002 se zúčastnila osmé mezinárodní Akademie a festivalu dechových nástrojů Hamamatsu, kde studovala pod vedením pana Peter-Lukase Grafa. V listopadu 2003 vyhrála v Tokiu cenu ve 57. všejaponské studentské soutěži, a to v kategorii středních škol. V pro-

since téhož roku se zúčastnila veřejné hodiny s Emmanuelem Pahudem a v témže měsíci jí ještě coby žákyní střední školy byla udělena druhá cena v kategorii flétnistů v soutěži „13<sup>th</sup> Japan Classical Music Competition“.

V dubnu roku 2005 vyhrála třetí cenu v kategorii souborů v 10. mezinárodní soutěži flétnistů „Lake Biwa-ko“ (první cena nebyla udělena). Na mezinárodní Letní akademii studovala u Felixe Renggliho. Také vystupovala s tělesem Sapporo Symphony Orchestra na 134. koncertu věnovanému novým talentům uspořádaném Japonskou federací hudebníků. Po složení závěrečných zkoušek na hudební střední škole při Tokyo University of Arts absolvovala Tokyo National University of Fine Arts and Music, kde studovala pod vedením Kima Chang Kooka. Také studovala u Hiromitsu Abeho, Minako Hachijové, Junzo Hosokawy, Takako Hagiwarové, Hiroakiho Kandy, Kazushiho Saita a Ayako Takagiové.

Reina Abe began to practice flute at junior high school under the tuition of her father.

In November 1999, she received the first prize at Junior High School department of National Competition of the 54<sup>th</sup> All-Japan Student Competition.

In August 2002, she participated in No. 8 Hamamatsu International Wind Instrument Academy & Festival and studied under Mr. Peter-Lukas Graf. In November 2003, she received the encouragement prize at Senior High School department of the 57<sup>th</sup> All-Japan Student Competition of Tokyo convention. In December of the year, she attended a public lesson of Mr. Emmanuel Pahud, and on the same month, though still in high school, she received the second prize of flute section at the 13<sup>th</sup> Japan Classical Music Competition.

In April 2005, she received the 3<sup>rd</sup> prize at the 10<sup>th</sup> Lake Biwa-ko International Flute Competition of Ensemble section (there was no the first prize winner). She studied under Mr. Felix Renggli at International Summer Academy.

She played with Sapporo Symphony Orchestra at the 134<sup>th</sup> Japan Federation of Musicians Newcomer concert. After completing studies at Tokyo University of Arts attachment music high school, she graduated from Tokyo National University of Fine Arts and Music where she studied under Mr. Kim Chang Kook. She has also studied under Mr. Hiromitsu Abe, Ms. Minako Hachijo, Mr. Junzo Hosokawa, Ms. Takako Hagiwara, Mr. Hiroaki Kanda, Mr. Kazushi Saito and Ms. Ayako Takagi.



## Miroslav Ambroš (1987) housle / violin

Miroslav Ambroš se začal věnovat hře na housle na gymnáziu J.Nerudy s hudebním zaměřením v Praze u prof. Jiřího Hynka. Od třinácti let jezdil na konzultace na Vysokou školu C. M. von Weber v Drážďanech (Německo) k profesorovi I. Ženatému, u kterého pak studoval na Pražské konzervatoři. Od roku 2006 studuje na Hudební fakultě AMU v Praze u Prof. Ivana Štrause. Absolvoval interpretační kurzy u prof. Zakhara Brona ve Vídni (2003), v roce 2005 u Ruggiera

Ricciho v Plzni a u profesora Manhattan school of Music Pinchase Zukermana v Kanadě (2007), kde pracoval také se zákládajícím členem Emerson kvarteta Eugenem Druckerem (USA). Miroslav Ambroš je vítězem a držitelem cen mnoha celostátních a mezinárodních soutěží (Prague Junior Note, Kociánova houslová soutěž). V červnu roku 2003 se stal absolutním vítězem mezinárodní soutěže „Du Prix des Jeunes Talents Européens de Musique Classique“ v Marseille (Francie). V roce 2004 získal stipendium společnosti YAMAHA. Společně s klavíristou Markem Šedivým se stal absolutním vítězem Národní soutěže Concertino Praga 2006 pro komorní soubory. Vystoupil v mnoha zemích Evropy a také v Kanadě. Hraje na vzácný nástroj italského mistra houslaře Camilla de Camilliho z roku 1734 zapůjčený ze Státní sbírky Národního muzea České republiky.

Miroslav Ambroš began studying the violin under Prof. Jiří Hynek at the J. Neruda Grammar School in Prague. At the age of 13, he travelled periodically to the University of C. M. von Weber in Dresden, Germany for consultations and took lessons with Prof. I. Ženatý, with whom he later studied at the Prague Conservatory. Since 2006 he has been studying at AMU Faculty of Music, Prague, under Prof. Ivan Štraus. Mr. Ambroš has taken interpretation courses with Prof. Zakhar Bron in Vienna (2003), Ruggier Ricci in Pilsen (2005) and in Canada with Prof. Pichas Zucharman of the Manhattan School of Music (2007), where he also worked with Eugene Drucker (USA), a founding member of the Emerson Quartet.

Miroslav Ambroš has won prizes in many national and international competitions (Prague Junior Note, Kocián Violin Competition). In June 2003 he was named the absolute winner of the international competition “Du Prix des Jeunes Talents Européens de Musique Classique” in Marseille, France. In 2004 he won a scholarship from YAMAHA. Together with pianist Marek Šedivý he became the absolute winner of the Concertino Praga 2006 national competition for chamber groups. He has performed in many countries of Europe as well as in Canada.

He plays a rare instrument made by the Italian master Camillo Camilli in 1734, which is on loan from the State Collection of the National Museum of the Czech Republic.



## Quartett d'Estenati

**Daniela Steinmetz** housle / violin

**Tina Schauer** housle / violin

**Eva Šušlíková** viola

**Stella-Lucia Dalhoff** violoncello

Členky tohoto souboru jsou studentky Vysoké hudební školy v Drážďanech. Quartett d'Estenati hraje v tomto obsazení od roku 2005, koncertuje pod záštitou nadace „YEHUDI MENUHIN live music now“. Úspěšně vystupuje na koncertech nejen v Německu a je zván každoročně na mezinárodní hudební festival „Schubertiaden Schackenburg“.

Od roku 2006 studuje tento soubor komorní hru jako druhý hlavní obor ve třídě Prof. Annette Unger na Vysoké hudební škole v Drážďanech.

The members of this chamber group are students of the Dresden University of Music. In its current form, Quartett d'Estenati has been playing since 2005, and its concerts take place under the auspices of the Yehudi Menuhin Live Music Now Foundation. In addition to successful performances at concerts in Germany, it is also invited every year to play at the Schubertiaden Schackenburg international music festival.

Since 2006 the group has been studying chamber music as their second major in the class of Prof. Annette Unger at the Dresden University of Music.



## Aleš Kománek (1982) dirigent / conductor

Absolvoval Janáčkovu konzervatoř v Ostravě v dirigentské třídě K. Brii. V současné době pokračuje 2. rokem ve studiu na hudební fakultě AMU v Praze pod vedením Tomáše Koutníka, Leoše Svárovského, Ch. O. Munroa, Lubomíra Mátl a Jiřího Chvály.

Opakovaně vystoupil v rámci abonentního cyklu s Janáčkovou filharmonií Ostrava a Západočeským symfonickým orchestrem Mariánské Lázně. V roce 2005 se zúčastnil mezinárodních dirigentských kurzů pod vedením prof. Zsolta Nagye za účasti Janáčkovy filharmonie v Ostravě.

Během studia na hudební fakultě AMU v Praze spolupracoval s Pražským komorním filharmonickým sborem a Komorním orchestrem Pražských symfoniků.

Aleš Kománek graduated from the Janáček Conservatory in Ostrava in the conductors class of K. Brii. Currently he is in his second year at the AMU Faculty of Music in Prague, where he is studying under Tomáš Koutník, Leoš Svárovský, Ch. O. Munroe, Lubomír Mátl and Jiří Chvála.

He has performed several times already with the Janáček Philharmonic of Ostrava, during its regular season, and with the West Bohemian Symphony Orchestra in Mariánské Lázně. In 2005, he took part in international master classes led by Prof. Zsolta Nagye accompanied by the Janáček Philharmonic in Ostrava.

During his studies to-date at the AMU Faculty of Music in Prague, he has worked with the Prague Chamber Philharmonic and the Chamber Orchestra of the Prague Symphony Orchestra.



## Sbor vysoké hudební školy Kunitachi – Tokio (J)

V tomto sboru účinkují studenti Vysoké hudební školy Kunitachi v Tokiu, jejichž hlavní obor studia je hudební pedagogika, skladatelství, klavír či zpěv. Sbor byl sestaven speciálně pro účely mezinárodního hudebního festivalu Mladá Praha. Členové sboru v minulosti vystoupili s Kühnovým dětským sborem, Pražským filharmonickým sborem a orchestrem

Opery Národního divadla. Již mnohokrát koncertovali i v České Republice – např. v roce 2006 vystoupili s Vysokoškolským uměleckým souborem Univerzity Karlovy v Dvořákově síni, kde zazpívali Korunovační mši od Mozarta.

Performing are students from the Kunitachi Collage of Music who are majoring in music education, composition, piano, and voice. The choir was organized for the Young Prague International Music Festival. They've performed with the Kuhn Children's Choir, the Prague Philharmonic Choir, and the National Theatre Opera Orchestra. They have often joined some concerts in Czech. In 2006, they sang Mozart's Coronation Mass with the University Artistic Ensemble of Charles University in Dvorak Hall.

**soprán** – Rika Odori, Konomi Imai, Sachio Yasue, Yurino Tominaga, Mio Suzuki, Yuko Kawanishi, Miho Okui

**mezzosoprán** – Miwako Aoki, Nozomi Kasahara, Moe Jono, Kazuko Iwabe, Kanae Hiraga, Kyoko Owada, Chie Kusakabe

**alt** – Haruka Kamata, Manami Kitahara, Maiko Kuroiwa, Yurika Yamazaki, Mayo Meguro, Yuka Shimizu, Yuki Kisaichi, Amika Hirayama  
Sbormistrem je Takeshi Moriuchi.



## Yan Levionnois (1990) violoncello / cello

Yan Levionnois začal hrát na violoncello ve věku osmi let. Jeho učitelé byli jeho otec E. Levionnois, X. Richard, M. Coppey a od roku 2006 studuje s P. Mullerem na CNSM v Paříži. Zúčastnil se mistrovských kurzů mj. s G. Hoffmanem, N. Shakhovskaia, J.-G. Queyras a P. Brunsem.

Již vystupuje jako sólový violoncellista s doprovodem orchestru (koncerty od Dvořáka, Haydna, Schumanna a Lalo), hrál ve skladbě „Messagesquise“ od Boulez, s cellisty pařížského orchestru. Také měl možnost hrát komorní hudbu s řadou velkých hudebníků jako např. Z. Bron, S. Marcovici, J.-M. Conquer a C. Gaugué.

V roce 2007 vyhrál první cenu v soutěži „Raynaud-Zurfluh“ a v roce 2008 mu byla udělena druhá cena v mezinárodní soutěži „Note et Bien“, jakož i zvláštní cena pro jeho interpretaci skladby „D'un trait“ od P. Hurela.

Hraje na moderní nástroj od P. Robina, který ho pro něj vyrobil v roce 2005.

Yan Levionnois began to play the cello at the age of 8. His teachers were E. Levionnois (his father), X. Richard, M. Coppey, and since 2006 he has been studying under P. Muller at the CNSM in Paris. He has attended master classes with G. Hoffman, N. Shakhovskaia, J.-G. Queyras, and P. Bruns, to name a few.

He has already performed with orchestra (Dvorak, Haydn, Schumann, and Lalo Cello Concertos) as well as in „Messagesquise“ by Boulez, with the Paris Orchestra cello section. He has also played chamber music with several great musicians including Z. Bron, S. Marcovici, J.-M. Conquer, and C. Gaugué.

In 2007, he took first prize in the competition „Raynaud-Zurfluh“, and in 2008 he won second prize in the international competition „Note et Bien“, as well a special interpretation prize for his performance of „D'un trait“ by P. Hurel.

His instrument is a modern cello by P. Robin, made for him in 2005.



## Takeshi Moriuchi

se narodil v roce 1979 v Tokiu. Hru na klavír studoval pod vedením Yuko Shindo, Tomoko Takechiho, Yasuhiro Yoshino, Prof. Kyoko Okayamy, Michaela Schneidta and Prof. George Kerna. Od roku 1995 rovněž studoval hru na kontrabas u prof. Shigeru Matsuno.

V roce 2002 absolvoval Vysokou hudební školu Kunitachi v Tokiu (hlavním oborem byla hra na klavír). Od dob studia je považován rovněž za komorní klavíristu poskytující kvalitní klavírní

doprovod pěvcům i instrumentalistům. V roce 2002 vyhrál jako klavírista cenu na 3. ročníku soutěže komorní hudby Japan Ensemble Competition.

Od roku 1999 také studuje dirigentství u prof. Kurta Redela. V letech 2000 a 2004 vyhrál ceny na mezinárodních dirigentských soutěžích Kurta Redela a jako doprovodnou cenu dirigoval vystoupení těles Dohnanyi symfonický orchestr Budapešť a Moravskou filharmónii Olomouc. Během 2000 a 2004 byl hlavním dirigentem smyčcového orchestru Ritz-Solisten na Vysoké škole Waseda v Tokiu. V letech 2000, 2003, 2004, 2005 a 2006 se zúčastnil mezinárodního hudebního festivalu Mladá Praha coby sbormistr Sboru Kunitachi – Mladá Praha a v roce 2005 také dirigoval Pražskou komorní symfonický orchestr v rámci posledního koncertu v sálu České národní banky (**před jeho rekonstrukcí????**).

Od roku 2004 studuje orchestrální dirigentství na Universitāt Mozarteum v Salzburgu u prof. Dennise Russell-Davies a prof. Jorgeho Rottera. V létě 2007 se Takeshi Moriuchi ujal taktovky na vystoupení OENM (rakouského souboru soudobé hudby) na festivalu Bregenzer Festspiele, kde zazněly skladby R.Barreta.

### **The Choirmaster is Takeshi Moriuchi**

He was born in 1979 in Tokyo, Japan and studied the piano with Yuko Shindo, Tomoko Takechi, Yasuhiro Yoshino, Professor Kyoko Okayama, Michael Schneidt and Prof. George Kern. Since 1995, he has also studied the Contrabass with Professor Shigeru Matsuno. In 2002 he graduated the Kunitachi College of Music in Tokyo (major in piano). Since his school days, he has also been considered a chamber pianist and an accompanist for singers and instrumental players. In 2002, he won a prize at the third Japan Ensemble Competition as a pianist. Since 1999, he has also studied conducting with Professor Kurt Redel. In 2000 and 2004, he won prizes at the Kurt Redel international conducting competitions and conducted the Dohnanyi Symphony Orchestra Budapest and the Moravian Philharmonic Olomouc as a supplementary prize. During 2000 and 2004, he served as the chief conductor of the string orchestra Ritz-Solisten at the Waseda University in Tokyo. In 2000, 2003, 2004, 2005, 2006 he participated at the Young Praha International Music Festival as a Choirmaster of the Kunitachi Young Praha Choir and in 2005 he conducted also the Prague Chamber Symphony Orchestra at the Final Concert in the hall of the Czech National Bank. Since 2004 he studies the orchestral-conducting at the Universitāt Mozarteum in Salzburg with Prof. Dennis Russell-Davies and Prof. Jorge Rotter.



## László Nyári (1989) housle / violin

V letech 1994–2001 studoval hru na housle u Judit Szászné Réger, následně byl přijat na Hudební akademii Ference Lista do třídy výjimečných talentů, kde se dále vzdělával pod vedením prof. Miklóse Szenthelyie a Istvána Kertésze.

Mezi jeho soutěžní úspěchy patří např. druhá cena v mezinárodní soutěži G.P. Telemanna v Polsku, první místo v houslové soutěži Jánose Koncze v Maďarsku. Pravidelně účinkuje na koncertech doma i v zahraničí jako sólista i člen orchestru.

In 1994–2001, he studied violin with Judit Szászné Réger, and subsequently was accepted to the Franz Liszt Music Academy into a class of exceptional talents, where he studied further under Prof. Miklós Szenthelyie and István Kertész.

Accomplishments to-date include, for example, 2<sup>nd</sup> prize in the international G.P. Telemann Competition in Poland, and 1<sup>st</sup> prize in the János Koncz Violin Competition in Hungary. He performs regularly at concerts both in Hungary and abroad, both as a soloist and an orchestra member.



## Nguyen Hoang Phuong (1982) klavír / piano

Narodil se ve vietnamském hlavním městě Hanoi. Absolvoval Národní konzervatoř Hanoi v roce 2004 ve třídě prof. Tran Thu Ha. Ve studiích pokračoval na Université de Montréal ve třídě prof. Dang Thai Son, magisterské studium zde dokončil v roce 2008. V roce 1999 vyhrál 1. cenu na 6. Mezinárodní hudební soutěži Takasaki pro středoškoláky v Japonsku. V roce 2002 se zúčastnil 12. Mezinárodní soutěži Čajkovskij v Moskvě. Dopusud vystoupil na koncertech ve Vietnamu, Japonsku a Kanadě.

Born in Hanoi, Vietnam, Nguyen Hoang Phuong graduated from Hanoi National Conservatory of Music in 2004 in the class of Prof. Tran Thu Ha. He completed his Masters degree at the Université de Montréal in 2008 in the class of Prof. Dang Thai Son. In 1999, he was awarded 1<sup>st</sup> prize at the 6<sup>th</sup> Takasaki International Music Competition for high school students in Japan. In 2002, he attended the 12<sup>th</sup> International Tchaikovsky Competition in Moscow. He has performed in Vietnam, Japan, and Canada.



## Jazzové kvarteto POINTS

**Luboš Soukup** saxofony / saxophones  
**Miroslav Hloucal** trumpet, křídlovka /  
trumpet, flügelhorn  
**Tomáš Liška** kontrabas / bass  
**Tomáš Hobzek** bicí / drums

Kapela POINTS vznikla na jaře roku 2007. Její členové se potkali při studiích na speciálním jazzovém oddělení – na Vyšší odborné škole Jaroslava Ježka v Praze. Kapela si vytvořila svůj charakteristický zvuk, který je zčásti určen jejím složením (saxofon, trumpet, kontrabas, bicí), které postrádá harmonický nástroj a hlavně hudbou, kterou hraje. Repertoár POINTS tvoří převážně vlastní skladby a originálně přearanžované jazzové standardy. Kapela vystupuje pravidelně v pražských jazzových klubech a na jazzových festivalech.

Zakladatelem jazzového quartetu Points, pro nějž skládá hudbu a píše aranžmá, je Luboš Soukup. Od roku 2004 studoval na Konzervatoři Jaroslava Ježka v Praze. Po roce studia byl přijat na speciální jazzové oddělení – Vyšší odbornou školu J. Ježka, kde ho na saxofon učil Rostislav Fraš. Hráčské znalosti a zkušenosti získával od aktivních hráčů, jimiž jsou např. David Dorůžka, Jaromír Honzák, Jiří Nedoma, Miriam Bayle a další. V Praze vystupuje v několika kapelách, např. Veleband, Jan Tengler quartet a spolupracuje např. s Ondřejem Pivcem, Petrem Zelenkou, Vojtěchem Eckertem, Miriam Bayle a dalšími. Mezi jeho úspěchy patří účast na Jazzovém festivalu v Monterey v Kalifornii s Prague Conservatory Jazz Orchestra Milana Svobody.

POINTS came into existence during spring of 2007. The future bandmembers met while attending VOS JAZZ, which is the official name of the special jazz department of the Jaroslav Ježek Conservatory in Prague. Soon the band had developed its characteristic sound which is determined partly by its structure (saxophone, trumpet, double-bass, drums) and mainly by its music. The POINTS repertoire consists of their own original music as well as original arrangements of jazz standards. The band plays regularly in Prague jazz clubs and at festivals.

The founder of the POINTS Jazz Quartet, and composer of its music and arrangements, is Luboš Soukup. He studied at the Jaroslav Ježek Conservatory in Prague. After one year of studies, he was accepted to the conservatory's special jazz department, where he studied saxophone under Rostislav Fraš. He also learned from active jazz musicians like David Dorůžka, Jaromír Honzák, Jiří Nedoma, Miriam Bayle and others. He is a member of several bands in Prague, including Veleband and the Jan Tengler Quartet, and cooperates with Ondřej Pivec, Petr Zelenka, Vojtěch Eckert, Miriam Bayle and others. Other accomplishments include attending the Jazz Festival in Monterey, California with the Milan Svoboda Prague Conservatory Jazz Orchestra.



## **Evan Rogister (xxxx) dirigent / conductor**

Evan Rogister absolvoval hudební školu Juilliard v New Yorku, kde mu v roce 2005 byl udělen titul Master of Music. Poté byl přijat na postgraduální studium dirigentství na Peabody Institutu.

Před tím, než nastoupil dirigentskou dráhu studoval orchestrální hru na pozoun a zpěv. Jeho první angažmá jako dirigent bylo v pozici Assistant Conductor tělesa Haddonfield Symphony. Ve stejném roce nastoupil jako Conducting Fellow k tělesu Houston Grand Opera – do pozice, která byla vytvořena speciálně pro něj.

S tělesem Houston Grand Opera stanul Rogister pouze s krátkou dobou přípravy na dirigentském pódiu na představeních díla Hänsel und Gretel od Humperdincka a následně oficiálně debutoval s HGO v abonentním cyklu 2007–2008, kde interpretoval Pucciniho mistrovské dílo La Bohème. Mezi budoucí angažmá tohoto mladého amerického dirigenta patří mj. koncerty s Deutsche Oper Berlin a Bochum Symphoniker.

Evan Rogister studied in New York at the Juilliard School where he received his Masters of Music degree in 2005 and subsequently entered the Graduate Conducting Program at the Peabody Institute.

Originally trained as an orchestral trombonist and singer, he began his professional conducting career as Assistant Conductor at the Haddonfield Symphony and was invited in the same year to become the Conducting Fellow at Houston Grand Opera, a position created especially for him.

At Houston Grand Opera, Rogister stepped in at short notice to lead performances of Humperdinck's Hänsel und Gretel and made his scheduled HGO debut in the 2007–2008 season, leading performances of Puccini's masterpiece, La Bohème. Future engagements for the young American conductor include debuts at the Deutsche Oper Berlin and Bochum Symphoniker.



## **Hiroo Sato (xxxx) piano**

Narodil se v japonském Iwate. Absolvoval střední školu při Tokyo College of Music a nyní třetím rokem studuje na Tokyo College of Music. V roce 2007 se Sato stal vítězem 76. ročníku Music Competition of Japan (zároveň vyhrál ceny Nomura, Iguchi a Kawai). Kromě toho vyhrál první cenu na 58. všejaponské studentské hudební soutěži v roce 2004 i na 1. klavírní soutěži Minoru Nojima Yokosuka v roce 2006. V roce 2004 vystoupil na 14. koncertu mladých japonských a německých umělců a v roce 2005

byl pozván, aby vystoupil v německých spolkových zemích Severní Porýní-Vestfálsko a Braniborsko.

Dále vystoupil s doprovodem orchestru střední školy při Tokyo College of Music a Tokyo College of Music Symphony Orchestra, jakož i s významnými tělesy Tokyo Symphony Orchestra, Tokyo City Philharmonic Orchestra, Kanagawa Philharmonic Orchestra, Central Aichi Symphony Orchestra a Hamamatsu Philharmonic Orchestra.

Hru na klavír studoval pod vedením mistrů jako jsou Emi Nakano, Yoshiyuki Oishi, Ryoko Kawabe, Kazuko Sumi a Minoru Nojima.

Born in Iwate, Japan, Hiroo Sato is a graduate of the Tokyo College of Music High School, and is currently a third-year student of the Tokyo College of Music.

Sato holds first prize from the 76<sup>th</sup> Music Competition of Japan (at the same time, he won Nomura prize, Iguchi prize and Kawai prize) in 2007, and he also won the first prizes at the 58<sup>th</sup> Student Music Competition of Japan in 2004 and the 1<sup>st</sup> Minoru Nojima Yokosuka Piano Competition in 2006.

In 2004, he appeared at the 14<sup>th</sup> Japan and Germany Young Artists Interchange Concert, and also he performed for the State of Nordrhein-Westfalen and Brandenburg in Germany as an invitation player in 2005.

He has performed with Tokyo College of Music High School Orchestra and Tokyo College of Music Symphony Orchestra at his school, as well as with distinguished orchestras like Tokyo Symphony Orchestra, Tokyo City Philharmonic Orchestra, Kanagawa Philharmonic Orchestra, Central Aichi Symphony Orchestra and Hamamatsu Philharmonic Orchestra.

He studied the piano under such masters as Emi Nakano, Yoshiyuki Oishi, Ryoko Kawabe, Kazuko Sumi, and Minoru Nojima.





### **Jan Souček (1983) hobo / oboe**

Absolvoval Pražskou konzervatoř ve třídě F. X. Thuriho a od roku 2004 je posluchačem Jany Brožkové na Akademii múzických umění v Praze. V roce 2006 získal půlroční stipendium pro studium na konzervatoři ve francouzském Lyonu ve třídě prof. J.-L. Capezzaliho. Zúčastnil se také mistrovských kurzů u J.-L. Capezzaliho, J. Guicharda, M. Bourgu a H. Schellenbergera.

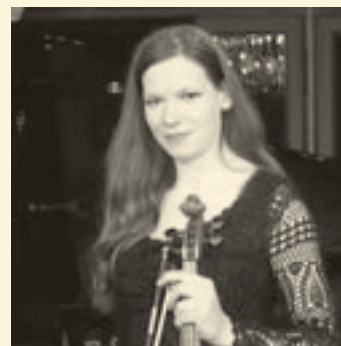
Z jeho soutěžních úspěchů jsou nejvýznamější 3. cena a titul laureáta Mezinárodní hudební soutěže Pražské jaro 2008 a 1. cena na mezinárodní soutěži v Lodži (2005).

Byl také semifinále soutěže Sony Music Foundation v japonské Karuizawě (2006).

V roce 2001 byl členem orchestru mladých Gustava Mahlera, od října 2006 působí jako hoboista Pražské komorní filharmonie.

Born in 1983, Graduated from the Prague Conservatory in the class of F. X. Thuri and since 2004 has been a student of Jana Brožková at the AMU in Prague. In 2006, he won a half-year scholarship to study at the conservatory in Lyons, France in the class of Prof. J.-L. Capezzali. He has also attended master courses by J.-L. Capezzali, J. Guichard, M. Bourgue and H. Schellenberger.

Selected past accomplishments include 3rd Prize at the Prague Spring 2008 International Music Competition and 1<sup>st</sup> Prize at the international competition in Łódź (2005). He was also a semi-finalist in the Sony Music Foundation competition in Karuizawa, Japan (2006). In 2001 he was a member of the Gustav Mahler Youth Orchestra, and since October 2006 he has been an oboist with the Prague Chamber Philharmonic.



### **Eva Šušlíková (1982) viola**

Od šesti let se věnovala hře na housle a violu pod vedením J. Vývody ve svém rodném městě, Hranicích na Moravě. V letech 1998–2004 studovala na Janáčkově konzervatoři v Ostravě u prof. D. Ondrušky. Zároveň působila jako první violistka v orchestru Národního divadla Moravskoslezského (2002–2004) a úspěšně absolvovala konkurz do Janáčkovy filharmonie Ostrava. Od roku 2004 pokračuje ve studiu ve třídě prof. V. Bukače na Vysoké hudební škole „Carl Maria von Weber“ v Drážďanech, jehož hlavní cyklus absolvovala v létě 2007 a byla přijata do navazujícího „Aufbaustudia“. V letech 2005–2007 ji ve studiích významně podpořilo dvakrát získané stipendium nadace Brücke-Most Stiftung a v říjnu 2007 se stala držitelkou ceny DAAD (Deutscher Akademischer Austauschdienst) za vynikající výkony zahraničního studenta. V létě 2006 absolvovala jako sólistka úspěšné turné po Itálii a Švýcarsku s orchestrem „Europera“ a pravidelně vystupuje na koncertech v Německu a České Republice s pianistkou Hanou Vlasákovou či jako členka kvarteta d' Estenati.

Eva Šušlíková began to study the violin and the viola under the tutelage of J. Vývoda in her hometown, Hranice na Moravě. In 1998–2004 she studied at Janáček Conservatory in Ostrava, under Prof. D. Ondruška. At the same time, she was principal violist in the orchestra of the National Theatre of Moravia-Silesia (2002–2004) and successfully auditioned for the Janáček Philharmonic Ostrava. Since 2004, she has been continuing her studies in the class of Prof. V. Bukač at the Carl Maria von Weber University of Music in Dresden. After graduating in the summer of 2007 she was accepted for continuing study there (“Aufbaustudia”). In 2005–2007 she received a major boost for her studies in the form of two scholarships from the Brücke-Most Stiftung foundation and in October 2007 she became a laureate of the DAAD (Deutscher Akademischer Austauschdienst) Prize for foreign student excellence. In the summer of 2006 she toured Italy and Switzerland as a soloist with the “Europera” orchestra, to an enthusiastic response, and regularly performs at concerts in Germany and the Czech Republic with pianist Hana Vlasáková and as a member of Quartett d'Estenati.



## Reine Takano (xxxx) harfa / harp

Reine Takano se začala věnovat hře na harfu v 10 letech a ve studiích pokračovala na hudebně zaměřené střední škole při Tokyo University of Fine Arts and Music a posléze jako studentka vysoké školy na téže univerzitě. V roce 2005 byla jednomyslně přijata na pařížskou Conservatoire National Supérieur de Musique, kde studuje u Mana Kageyama, Mari Kimura a Isabelle Moretti.

Má za sebou pozoruhodné úspěchy v řadě soutěží, např. Nippon Harp Competition (4. cena v kategorii profesionálů v roce 2003, vítězka kategorie Advanced v roce 2002), Lily Laskine International Harp Competition (3. cena v roce 2005, semi-finalist v roce 2002, oboje v kategorii Senior) a USA International Harp Competition (7. cena v roce 2007 a semi-finalist v roce 2004, oboje v kategorii Senior).

Reine Takano obdržela stipendia od Rohm Music Foundation (2006) a v roce 2001 se se stipendiem zúčastnila mistrovského kurzu, který se konal při Asia Youth Orchestra Hong Kong Music Camp.

Reine Takano started to study harp at the age of 10 and continued her education at the Tokyo University of Fine Arts and Music and its attached high school in Tokyo, Japan. In 2005, she was accepted to Conservatoire National Supérieur de Musique, Paris France with unanimity, where she is currently pursuing her degree. She is a student of Mana Kageyama, Mari Kimura and Isabelle Moretti.

She has left impressive records with number of competitions including Nippon Harp Competition (4<sup>th</sup> place in professional section, 2003; winner in advanced section, 2002), Lily Laskine International Harp Competition (3<sup>rd</sup> prize, 2005; Semi-finalist, 2002; both in senior section) and USA International Harp Competition (7<sup>th</sup> prize, 2007; Semi-finalist, 2004; both in senior section).

Scholarships include one from the Rohm Music Foundation (2006) and a scholarship for the Asia Youth Orchestra Hong Kong Music Camp Master Class (2001).

MONITORING SERVICE

ISO 9001

THE NEXT-GENERATION DOSIMETERS  
FOR PERSONAL & ENVIRONMENTAL MONITORING.

# GLASS BADGE

**GLASS BADGE is the solution.  
It is a transition to an innovation.**

Possessing with superior efficiency and function to a film badge and TLD, GLASS BADGE has realized means of more accurate, speedy, and easy to use monitoring service.

**CHIYODA TECHNOL CORPORATION**

**TECHNOL**  
CHIYODA TECHNOL CORPORATION

**CHIYODA TECHNOL CORPORATION**  
Sales Department  
1-7-12, Yushima, Bunkyo-ku, Tokyo, 113-8681 JAPAN  
TEL +81-3-3816-1163  
www.c-technol.co.jp



great\*  
results    applaud

successful\*  
project    show

well-coordinated\*  
team    ensemble

demanding\*  
training    rehearsals

# Natural & Fine Quality



<http://www.healthy-one.co.jp>

\*connectedthinking



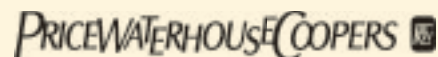
**HEALTHY-One**  
The first vitamin shop in Japan

© 2008 PricewaterhouseCoopers Česká republika, s.r.o. All rights reserved. „PricewaterhouseCoopers“ refers to PricewaterhouseCoopers Česká republika, s.r.o. or, as the context requires, the PricewaterhouseCoopers global network or other member firms of the network, each of which is a separate and independent legal entity.

Mezinárodní hudební festival Mladá Praha vřele děkuje svým sponzorům  
 International Music festival Young Prague extends great thanks  
 to the following sponsors for their support



**Panasonic**

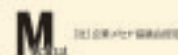
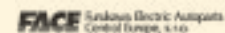
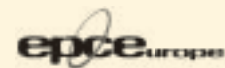


TOKYO ELECTRIC POWER COMPANY

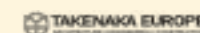
**CHIYODA TECHNOL CORPORATION**



Rohm Music Foundation  
 Supported by the Rohm Music foundation in the fiscal 2007



FINDA PICCOLO



桂 "KATSURA"  
 Japanese Cuisine



KIRIN

THE PRAGUE POST

Nadace OSA  
 Nadace A. Dvořáka  
 Toshio Nagashima  
 Shigeo Okinaka  
 ZUŠ Praha 8 Taussigova

## **INFORMACE | INFORMATION**

Předprodej vstupenek – síť Ticketpro, BTI, Via Musica a 1 hodinu před začátkem koncertů  
Tickets available at Ticketpro Agencies, BTI, Via Musica and 1 hour before begin of  
concerts

Informační středisko je v době festivalu v Maďarském kulturním středisku  
Information centre during festival is at Hungarian cultural centre:  
Rytířská 25, Praha 1

**tel.: +420 224 211 398**

**+420 224 222 424**

**[www.mladapraha.cz](http://www.mladapraha.cz)**

**mobil: +420 603 340 384**